



阅读越快乐

初中生语文新课标必读书系

依据教育部最新颁布的《全日制义务教育语文课程标准》编写

GELIEFOYOUJI

格列佛游记

原著 [英]斯威夫特(Swift, J.)
编著 刘建华 商展



北京理工大学出版社
BEIJING INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS



初中生语文新课标必读书系

依据教育部最新颁布的《全日制义务教育语文课程标准》编写

专家
名师
解读版

GELIEFOYOUJI

格列佛游记

原著 [英]斯威夫特 (Swift, J.)

编著 刘建华 商 展



北京理工大学出版社

BEIJING INSTITUTE OF TECHNOLOGY PRESS



版权专有 侵权必究

图书在版编目(CIP)数据

格列佛游记／(英)斯威夫特(Swift, J.)著；刘建华,商展编著。
—北京:北京理工大学出版社,2008.7

(初中生语文新课标必读书系)

ISBN 978-7-5640-1338-7

I. 格… II. ①斯… ②刘… ③商… III. 长篇小说—英国—近代
IV. I561.44

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 109404 号



〔英〕斯威夫特著 刘建华 编著

北京理工大学出版社

出版发行 / 北京理工大学出版社
社址 / 北京市海淀区中关村南大街 5 号
邮编 / 100081
电话 / (010)68914775(办公室) 68944990(批销中心) 68911084(读者服务部)
网址 / <http://www.bitpress.com.cn>
经销 / 全国各地新华书店
印刷 / 保定市中画美凯印刷有限公司
开本 / 880 毫米×1230 毫米 1/32
印张 / 7
字数 / 200 千字
次 / 2008 年 8 月第 1 版 2008 年 8 月第 1 次印刷
定价 / 本套共 12 册 总定价 156.00 元

图书出现印装质量问题,本社负责调换



北京理工大学出版社



阅读要求

1. 1~2 年级要能够阅读浅近的童话、寓言、故事，向往美好的情境，关心自然和生命，对感兴趣的人物和事件有自己的感受和想法，并乐于与人交流；诵读儿歌、童谣和浅近的古诗，展开想象，获得初步的情感体验，感受语言的优美。
2. 3~4 年级要诵读优秀的诗文，注意诵读过程中的情感体验。背诵优秀诗文 50 篇（段）；养成读书看报的习惯，收藏并与同学交流图书资料。课外阅读总量不少于 40 万字。
3. 5~6 年级要诵读优秀的诗文，注意通过诗文的声调、节奏等体味作品的内容和情感。背诵优秀诗文 60 篇（段）；能利用图书馆、网络等信息渠道尝试进行探究性阅读，扩展自己的阅读面，课外阅读总量不少于 100 万字。
4. 7~9 年级要能够在阅读中了解叙述、描写、说明、议论、抒情等表达方式；欣赏文学作品，初步领悟作品的内涵；阅读科技作品、简单的议论文、浅易的文言文，背诵优秀诗文 80 篇；学会制订自己的阅读计划，广泛阅读各种类型的读物，课外阅读总量不少于 260 万字，每学年阅读两三部名著。

编写说明

本书系《语文新课标·名著阅读书系》之《格列佛游记》分册。

人物关系表 将作品中涉及的主要人物及其之间的关系,以网络的形式呈现出来,一目了然。

主人公大事表 以人物活动为线索的重大事件,按照时间顺序,可清晰的查到,便于同学们对事件的发生、故事情节的掌握。

书路导航 主要将作者的生平介绍、作品的创作背景、作品主要内容概述、人物性格等呈现给同学们,使大家在进入作品阅读前。对作品的全貌有一个基本的了解。

导读 生动的语言,趣味的问题,引领你进入正文的快乐阅读。

旁注旁批 旨在帮助你在快乐的阅读中掌握一些字、词、句、段的读音和含义。需要注音和解释的字词正文中一般用“·”标出;句段的讲解和分析一般用“——”标出。

赏析 体现了对典型人物、典型语言、典型心理描写及创作手法的鉴赏。

相关评价 主要将历代文学大师和评论家对作者创作风格、主人公性格等的相关评介,客观地收录在这里,帮助同学们拓展知识。

思考题 更多地从语文课程标准对阅读要求和小说文体的写作特点出发而设计,具有较强的开放性。

人物关系表

大人国大公主人

- 格列佛：本文主人公，有多次海外冒险经历的随船医生，后为船长。
(喜欢冒险，聪明机智，处世圆滑合理，做事坚决果断。)
- 小人国
 - 利立浦特国王：利用但不信任格列佛的昏君。
(昏庸、充满野心)
 - 佛林特奈浦：利立浦特财政大臣，格列佛的政敌。
(阴险狡诈)
 - 瑞颠沙：利立浦特财务大臣，格列佛的朋友。
(友好、善良)
 - 不来夫斯古国王：利立浦特王国的对手、格列佛的临时庇护者。
 - 布来卜丁奈格国王：理想的国君，欧洲文明的批判者。(和善儒雅)
 - 布来卜丁奈格王后：理想的王后，格列佛的朋友。
(仁慈宽厚)
 - 葛兰达克利赤：小保姆，格列佛最好的朋友。
(聪明、善良)
 - 葛兰达克利赤之父：农民，格列佛的男主人。
(自私、贪婪)
 - 勒皮他国王：痴迷于“音乐”、“数学”的国君，殖民主义者。(霸道、残酷)
 - 孟诰第：勒皮他贵族，格列佛游历科学院的引荐者，格列佛的朋友。(热情、聪明)
 - “拍手”：提醒人与人交流的特殊侍者。(机械性)
- 大人国
 - 耶胡：“慧骃国”的统治者，非理性动物。(自私、贪婪、野蛮)
 - 慧骃：“慧骃国”的统治者，理性动物。(仁慈、节制、有礼貌等)
 - 灰马：格列佛在“慧骃国”的主人。(善良、热心)
 - 栗色小马：灰马的仆人，格列佛的朋友、保护者。
(友好、忠诚)
- 飞岛国
- 慧骃国

主人公大事表

书路导航

1726年，《格列佛游记》(又名《在世界几个边远国家的旅行》)问世。这部倾尽斯威夫特一生心血的杰作，超越了时代和地域，堪为世界文学辉煌的瑰宝。斯威夫特晚境寂寞凄惨。尽管他将自己积蓄的三分之一用于慈善事业，另用三分之一的收入为弱智者盖了一所圣帕特里克医院，由于一个个人生理想的破灭，他的内心始终陷于孤独与痛苦之中。《贵妇化妆室》(1730)、《倩女就寝》和《斯特里封与克露》(均为1731)等晚期诗作就流露出对人性的悲观与绝望。他年轻时患有脑病，最后几年日益加剧，听力视觉几乎丧失，时常昏睡不醒。许多人认为他精神失常，也有人认为他因失意而自闭。1745年10月19日，斯威夫特在黑暗与孤寂中告别人世，终年78岁。死后葬于圣帕特里克。据说与1728年故去的斯特拉的墓地相傍。墓碑自撰的铭文仍表现了他一生的矛盾：“他去了，狂野的怒火再也不会烧伤他的心。”同时不忘劝勉世人：“前进，过路人，如果可能，你就学着做一个光荣的自由事业的热情保卫者吧！”

《格列佛游记》产生的年代正是英国工业革命的前夕，是封建主义与资本主义交替、更迭的历史大动荡时期。17世纪末英国还是一个农业国，有4/5的人口从事农业，到19世纪，它已变成一个工业强国，全国约半数人口从事工业、交通运输和商业。这个过程在18世纪一直持续着，社会经历着巨大而深刻的变革。

《格列佛游记》的构思源于与朋友的一次聚会，斯威夫特谈到当时政界种种贪婪无耻的行径时激动万分嬉笑怒骂间，信笔开始了《格列佛游记》第一卷的创作。成书后经过无数次的增删修改，终于1726年匿名发

表，并立刻在英国社会引起了很大争议。200多年来，它被译成几十种文字，在世界各地广为流传。

值得一提的是，《格列佛游记》是最早被介绍到中国的英国文学名著。1872年被译作《谈瀛小录》登载于《申报》，受到读者的广泛欢迎，甚至影响到后来《镜花缘》、《老残游记》等作品的创作。

目 录

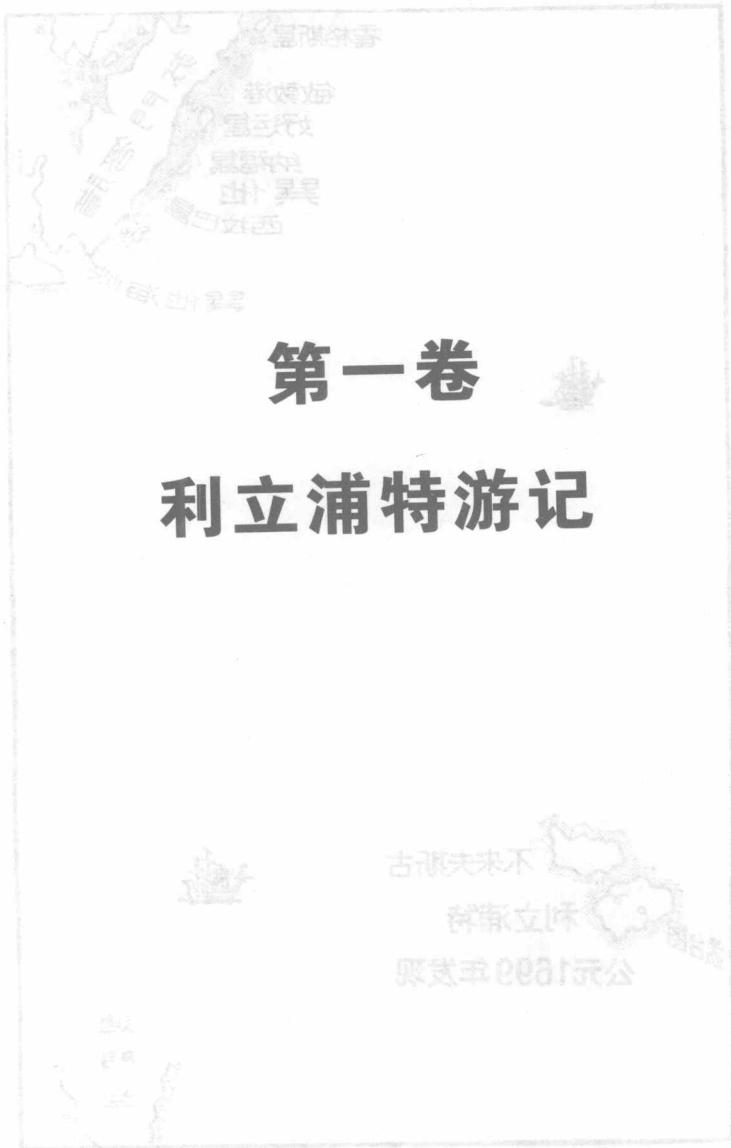
人物关系表	(1)
主人公大事表	(2)
书路导航	(3)
第一卷 利立浦特游记	
第一章[精读]	(3)
第二章	(11)
第三章[精读]	(18)
第四章[精读]	(25)
第五章	(29)
第六章	(34)
第七章	(40)
第八章	(46)
第二卷 布罗卜丁奈格游记	
第一章[精读]	(53)
第二章[精读]	(62)
第三章	(67)
第四章	(74)
第五章	(77)
第六章[精读]	(84)
第七章	(91)
第八章	(96)

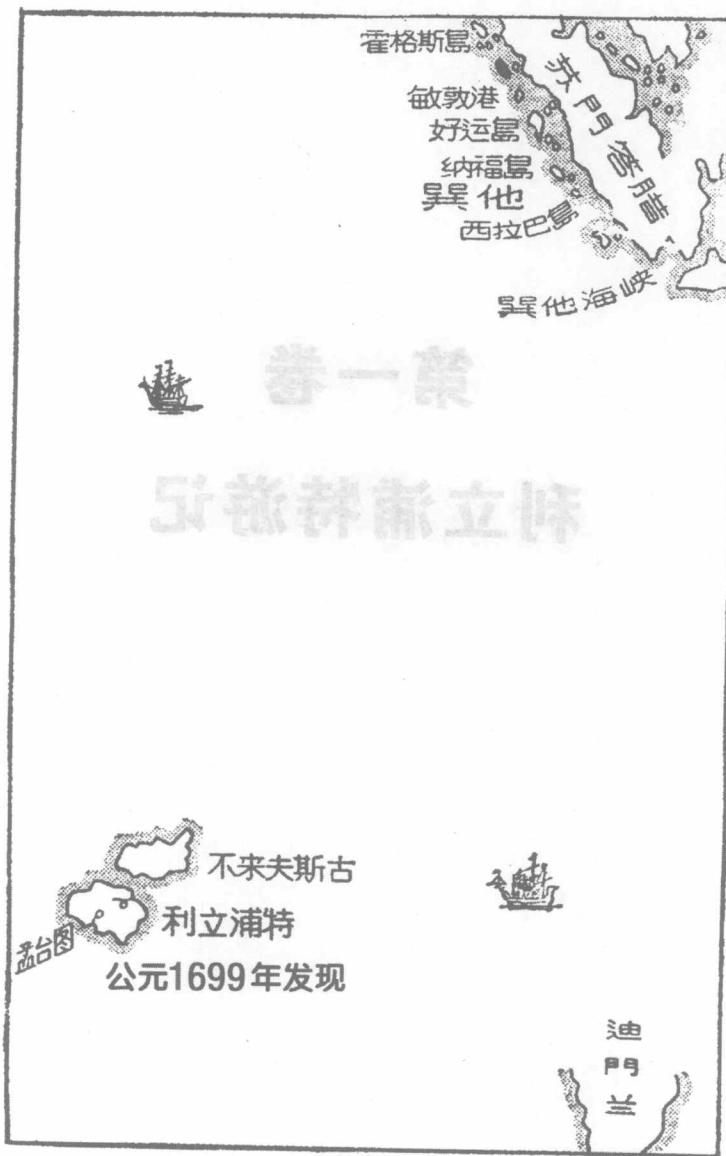
第三卷 勒皮他、巴尔尼巴比
拉格奈格、格勒大锥
日本游记

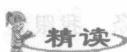
第一章	(106)
第二章	(109)
第三章[精读]	(115)
第四章	(122)
第五章[精读]	(126)
第六章	(132)
第七章	(136)
第八章	(139)
第九章	(144)
第十章	(146)
第十一章	(152)

第四卷 慧骃国游记

第一章[精读]	(157)
第二章	(163)
第三章	(167)
第四章	(171)
第五章	(174)
第六章	(179)
第七章[精读]	(183)
第八章[精读]	(190)
第九章	(195)
第十章	(199)
第十一章	(204)
第十二章	(210)







精读

我随船漂洋过海，来船舱中同乘客们学习身背囊
包土藏在内。我心长，不一丁量商人船员只略于
汽模船员。我船员和西味娘甲宋中半次，坐到排很
瘦诚船分古弱瓶装烟油，薄片连有音总也莫得。唯欲酒膏而从
舟人船客察驶，升闻的去上岸既赛，品香歌量船升



导读

作者简述家世以及出游前的各种准备。当他乘坐的“羚羊号”遇了险，逃生到小人国——利立浦特国，成了小人国的俘虏，被押解到城里。

我父亲在诺丁汉郡有一份小小的产业；他有五个儿子，我排行第三。我十四岁那年，他把我送进了剑桥大学的意曼纽尔学院。我在那儿住了三年，一直是专心致志地学习。虽然家里只给我很少的学费，但是这项负担对于一个贫困的家庭来说还是太重了。于是我就到伦敦城著名外科医生詹姆斯·贝茨先生那儿去当学徒；我跟他学了四年。这期间父亲有时也寄给我小额款项，我就用来找人补习航海学和数学中的一些学科，对有志旅行的人说来这都很有用处，因为我总相信迟早总有一天我会交上好运出外去旅行的。我辞别了贝茨先生，回家去见父亲；亏了他老人家、约翰叔父和几个亲戚帮忙，我得到了四十镑，同时他们还答应以后每年给我三十镑使我能再莱顿^①求学。我在莱顿学习医学，一共两年又七个月，因为我知道在长途航行中医学是有用处的。

我从莱顿回来后不久，恩师贝茨先生就荐我到“燕子号”商船去当外科医生，统率那艘船的是亚伯拉罕·潘耐尔船长。我跟他一起工作了三年半，曾几次航行到利凡特^②和其他地方。我回来以后受到恩师贝茨先生的鼓励，决心留在伦敦，他给我介绍了几位病人。我租下了老周瑞街一座小房的一部分房间；那时大家劝我改变一下生活方式，我就跟新门街作袜子、内衣生意的爱德蒙·勃尔顿先生的二女儿玛丽·勃尔顿小姐结婚，我们得到了四百镑嫁资。

但是，两年以后贝茨恩师不幸逝世，我没有什么朋友，又不肯

“深望衣冠”
“好忘不忘知同美”
“开普敦”

以第一人称的方式写个人游记，与《鲁滨逊漂流记》有着异曲同工之感！

学习航海学、数学，以及下文提到的医学都是为了出游做准备。

格列佛的信条：我总相信迟早总有一天我会交上好运出外去旅行的。

有了一次航海经历。

违背良心学我们许多同行那样胡来，所以生意渐渐萧条。我跟妻子和几位熟人商量了一下，决心再去航海。我先后在两艘船上当外科医生，六年中曾几次航行到东印度和西印度群岛^③，我的财产从而有所增加。我身边总有许多书籍，闲时候我就读古代的和现代的最好作品；我到岸上去的时候，就观察各地人民的风俗、人情，也学习他们的语言，仗着自己记性好，所以学起来非常容易。

这几次航海的末一次却不怎么顺利，我对航海生活厌倦起来，就想呆在家里和老婆孩子一起过日子。我从老周瑞街搬到脚镣巷，接着又搬到威平，希望能在水手帮里揽点生意，结果还是毫无用处。这样过了三年，时来运转已经绝望，我于是接受了“羚羊号”船主威廉·普利查船长的优厚待遇的聘请，那时他正要到南太平洋一带去航海。1699年5月4日，我们从布利斯脱^④开船。我们的航行最初是很顺利的。

由于某些原因，把在这一带海上航行的详情细节告诉读者似乎不大恰当，只说说下面这些情形也就够了：在往东印度群岛去的途中，我们被一阵强风暴刮到了万迪门兰^⑤的西北方。根据一次观测，我们发现所在地是南纬三十度零二分。我们船员中有十二个人因为操劳过度和饮食恶劣，受尽折磨而死，其余的人身体也很衰弱。十一月五日，那一带正是初夏时节，天气沉霾多雾，水手们在离船不到五十寻（三百英尺）的地方发现了礁石；但是风势那么猛烈，我们的船向礁石对直撞去，船身立刻触礁裂开。六个船员，连我在内，把救生艇放下海去，想尽办法脱离大船和礁石。据我估计，我们大约划出了三里格远，就再也划不动了，因为我们在大船上时，就已经筋疲力尽了。我们只得听任波涛摆布，过了半个多钟头，突然又从北方刮来一阵狂风，这就把小艇刮翻了。小艇上的同伴，以及那些脱险在礁石上或者留在大船上的人们后来怎样了，我说不上来，但是可以断定他们全完了。我自己呢，却听天由命地泅着，被风浪推向前方。我不时把腿沉下去，却总探不到底；当我再也挣扎不下去，快要完蛋时，我忽然觉得水深已经

“行万里路”的同时还不忘读“万卷书”。

“羚羊号”出发了

在海上遭遇风暴。

霾(mái)：空中因悬浮着大量烟、尘等微粒而形成的混浊现象。通称阴霾。

泅(qiú)：浮水。

不能灭顶了，这时风暴也大大减弱。海底的坡度很小，我向前走了一英里多路，才走到岸上，我想那时大约是晚上八点钟。接着我又向前走了近半英里路，并没有发现什么房屋和居民的踪迹；至少也是当时没有看到，因为那时我的身体是十分虚弱的。我非常疲乏，何况天气炎热，再加上离开大船前喝过半品脱^⑤白兰地酒，很想睡觉。我在草地上躺了下来，草很短，软绵绵的，一觉睡去，从来没睡得这样酣甜。据我估计，我睡了约摸九个钟头；因为我醒来时，恰好天亮。我打算起来，却动弹不得，我仰天躺着，这时才发现胳膊、腿都紧紧地被缚在地上；我的头发又长又密，也被缚在地上。我觉得从腋窝到大腿，身上横绑着几根细绳。我只能向上看，太阳渐渐热起来，阳光刺痛了眼睛。我听到周围人声嘈杂，可是我那样躺着，除了天空以外，什么也看不见。过了一会儿，只觉得有个活东西在我左腿上蠕动，它越过我胸脯，慢慢地走上前来，几乎来到我的下颌前了。我尽可能用眼睛朝下望，却原来是一个身长不到六英寸、手里拿着弓箭、背着一个箭袋的活人。同时，我觉得至少还有四十来个一模一样的人（我猜想）跟在他的后面。我非常吃惊，大吼了起来，吓得他们回头就跑。后来有人告诉我，他们中间有几个人因为从我的腰部往地下跳，竟跌伤了。但是他们不久又走了回来。有一个人竟敢走到他能看到我整个面孔的地方，他举起两手抬眼仰视，表示惊讶，用尖锐而清晰的声音高喊：“海琴那·带古尔，”其余的人也把这句话喊了几遍，但是那时我还不懂他们的意思。读者们可以相信，我一直这样躺着是非常不舒服的，最后终于挣扎起来，想挣脱束缚。我很侥幸，一下子就挣断了绳索，并且拔出了地上那些缚住我左臂的木钉。我把左臂举到面前，才发现了他们捆缚我的方法。这时我用力猛扯了一下，虽然十分疼痛，却把左边绑我头发的绳索挣松了一点，这样才稍稍能够把头转动两英寸光景。但是我还没来得及捉住他们，他们就跑掉了；他们齐声尖锐刺耳地大喊，喊声过后，我听到一个人高声喊道：“陶尔哥·奉纳克”；一眨眼工夫，我觉得百来枝箭射

作者醒来后，发现自己被缚在地上，叙述气氛顿时发生了变化，反映出作者对所处环境的不安。

“蠕动”准确地描写出小人国的人之“小”。

使作者感到诧异和恐慌。

译者序
大人国游记

作者与“读者”进行交流，这样描写，拉近了作者与读者之间的关系，显得亲切、自然、更具真实性。

译者序
大人国游记

中了我的左手，像针一样刺痛了我；接着他们又向天空射了一阵，就像我们欧洲人丢炸弹似的，我想有不少枝箭落在我身上（虽然我不觉得），有的还落在我脸上，我就赶忙用左手遮住了脸。这一阵箭雨过去以后，我不胜悲痛地呻吟起来，过了一会儿我又挣扎着要脱身，他们又放了一阵比刚才放的那些还长的箭，有些人还想用矛刺我的腰部；幸亏我穿着一件牛皮背心，他们刺不进去。那时我想最聪明的办法还是安安稳稳地躺着，我的打算是：如果这样挨到夜晚，我的左手既然已经松绑，是很容易就能够恢复自由的。至于那些当地居民，如果他们的身材全跟我看到的那人一样，我自信还可以跟他们调来作战的最强大的军队拼一下。但是命运却对我另有安排。这些人看到我静了下来，就不再放箭。但是就我听到的闹声来判断，我晓得人数又增多了。我听到正冲着我的右耳，离开我约有四码的地方，敲敲打打地足足闹了一个钟头，仿佛有人在干活。在木钉绳索允许的情况下我尽量把头转过去，这才看见新建成了一座大约一英尺半高的台子，刚好容得下四个小人，台旁还竖起两三条梯子以便攀登。台上有人似乎是一位显要，正在对我发表长篇演说，可是我一个字也听不懂。说到这里我早该提一下，这位显要发表演说以前，喊了三声：“浪格罗·德胡尔·桑”（这句话跟前面提到的那些话后来他们都重新说给我听过，并且作了解释）。他一喊完，马上就有五十来个人走了上来，把我头左边的绳索割断，这样我就能把头转向右方，看到了要说话的人的风采和表情。看上去他是个中年人，身材比跟随他的另外三个人都高，其中一个人像是跟班，身材比我的中指略长些，正在替他牵着拖在身后的衣裳；还有两个人分站在他的两旁扶持着他。他十足表现了演说家的气派，可以看得出他用了许多威胁词句，同时又许下不少诺言，以表示怜悯和宽厚。我回答了几句，但是态度极为恭顺，我向太阳举起左手并举目注视，请它给我作证。我离开大船以后，已经十几个钟头没有吃一点东西，快要饿坏了；我感觉这种生理要求太强烈，实在没法再忍耐了（也

来 跳 喜 骄
她 后 自 慢 慢
轻 烧，王 慢 穿 慢
丁 坐 慢 慢 慢 慢
游 出 慢 慢 慢 慢
她 慢 慢 慢 慢 慢 慢
，笑 小

海 “海 算”
因 人 小 出 算 算
“小”人 人 人

海 慢 慢 慢
“海 慢 慢 慢

显 要：官 职
高 而 权 力 大 的
人。

海 “海 算”
海 “海 算”
海 “海 算”

小 人 国 有 着
自 己 的 语 言，人
物 表 情 也 十 分 的
丰 富。在 这 里 所
发 生 的 事 情 其 实
就 是 现 实 社 会 上
所 发 生 事 情 的 缩
影。